

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN FÜR DEN EXPORT VON LENA LIGHTING S.A.

Version: GTCS-EXP-02/2026 Gültig ab: 17. August 2026

1. BEGRIFFSBESTIMMUNGEN

- 1.1 Verkäufer – Lena Lighting S.A.
- 1.2 Käufer – jede juristische oder natürliche Person, die Waren vom Verkäufer erwirbt.
- 1.3 Waren – Beleuchtungskörper und andere Produkte, Komponenten, Zubehör, Software, Dokumentation sowie alle damit verbundenen Artikel, die vom Verkäufer hergestellt oder vertrieben werden.
- 1.4 Vertrag – jede Bestellung, die vom Verkäufer schriftlich angenommen wurde.
- 1.5 Sonderanfertigungen – Waren, die nach den Vorgaben des Käufers hergestellt oder modifiziert wurden.
- 1.6 Exportverkäufe – jeder Verkauf des Verkäufers, bei dem der Lieferort außerhalb Polens liegt.
- 1.7 Technische Dokumentation – Datenblätter, photometrische Dateien, Montageanleitungen, Konformitätserklärungen, Zeichnungen und alle sonstigen vom Verkäufer herausgegebenen technischen Unterlagen.

2. GELTUNGSBEREICH

- 2.1 Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten für alle Exportverkäufe des Verkäufers, sofern die Parteien nichts anderes schriftlich vereinbaren.
- 2.2 Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen haben Vorrang vor allen Bedingungen des Käufers, einschließlich seiner Einkaufsbedingungen.
- 2.3 Jede Änderung dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen bedarf der schriftlichen Zustimmung des Verkäufers.

3. ANGEBOTE UND VERTRAGSABSCHLUSS

- 3.1 Angebote des Verkäufers sind unverbindlich, sofern nicht ausdrücklich etwas anderes angegeben ist.
- 3.2 Ein Vertrag kommt erst mit der schriftlichen Auftragsbestätigung durch den Verkäufer zustande.
- 3.3 Der Verkäufer kann jeden Auftrag ohne Angabe von Gründen ablehnen.

NIP 786 16 16 166
VAT EU PL 786 16 16 166 REGON 363658000
Registrierungsnummer BDO: 000008148
Grundkapital: 1,243,752,50zł vollständig bezahlt

Erste Bank Polska S.A.
Pl. Europejski 3A, 00-844 Warszawa
PLN PL 59 1090 1418 0000 0000 4104 6436
USD PL 74 1090 1418 0000 0000 4104 6457
EUR PL 47 1090 1418 0000 0000 4104 6458
SWIFT: WBKPPLPP

Amtsgericht Posen
Nowe Miasto und Wilda, Posen
9. Handelskammer
KRS 0000224210

Bank: BNP Paribas Bank Polska S.A.
PLN PL 14 1600 1462 1814 9652 2000 0001
EUR PL 30 1600 1462 1814 9652 2000 0004
USD PL 03 1600 1462 1814 9652 2000 0005
SWIFT: PPABPLPK

Lena Lighting S.A.
ul. Kórnicka 52
63-000 Środa Wielkopolska

tel. +48 (61) 28 60 300
office@lenalighting.pl
www.lenalighting.com

- 3.4 Technische Zeichnungen, 3D-Dateien, photometrische Daten und Muster sind unverbindlich, sofern sie nicht ausdrücklich schriftlich genehmigt wurden.

4. BESTELLUNGEN UND AUFTRAGSBESTÄTIGUNGEN

- 4.1 Der Käufer hat Bestellungen schriftlich oder per E-Mail aufzugeben.
- 4.2 Der Verkäufer bestätigt die Bestellung schriftlich nach Prüfung der Durchführbarkeit.
- 4.3 Verbindlich ist ausschließlich der schriftlich bestätigte Umfang.
- 4.4 Der Käufer trägt die Verantwortung für Fehler bei der Produktauswahl, den Spezifikationen oder den Lieferdetails.
- 4.5 Der Verkäufer haftet nicht für Fehlinterpretationen von Katalogen, Broschüren, Website-Inhalten oder Marketingmaterialien.
- 4.6 Bei Sonderanfertigungen kann der Verkäufer eine Vorauszahlung von bis zu 100 % verlangen. Wird die Vorauszahlung nicht zum vereinbarten Termin geleistet, kommt der Kaufvertrag nicht zustande.

5. TECHNISCHE DATEN UND TOLERANZEN

- 5.1 Verbindlich ist ausschließlich die vom Verkäufer herausgegebene technische Dokumentation.
- 5.2 Es gelten die branchenüblichen Toleranzen, unter anderem:
- 5.2.1 Lichtstrom: +/- 10 %
 - 5.2.2 Farbtemperatur: +/- 200 K
 - 5.2.3 CRI: +/- 3 Punkte
 - 5.2.4 Abmessungen: +/- 2 mm
- 5.3 Eine natürliche Alterung der LEDs im Laufe der Zeit gilt nicht als Mangel.
- 5.4 Der Käufer ist dafür verantwortlich, die Eignung der Waren für den vorgesehenen Verwendungszweck zu prüfen.

6. PREISE UND ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

- 6.1 Die Preise sind in der im Angebot angegebenen Währung angegeben und verstehen sich ohne Steuern, Zölle, Transport- und Versicherungskosten, sofern nichts anderes vereinbart wurde.
- 6.2 Die Zahlungsbedingungen sind in der Auftragsbestätigung festgelegt.

NIP 786 16 16 166
VAT EU PL 786 16 16 166 REGON 363658000
Registrierungsnummer BDO: 000008148
Grundkapital: 1,243,752,50zł vollständig bezahlt

Erste Bank Polska S.A.
Pl. Europejski 3A, 00-844 Warszawa
PLN PL 59 1090 1418 0000 0000 4104 6436
USD PL 74 1090 1418 0000 0000 4104 6457
EUR PL 47 1090 1418 0000 0000 4104 6458
SWIFT: WBKPPPLP

Amtsgericht Posen
Nowe Miasto und Wilda, Posen
9. Handelskammer
KRS 0000224210

Bank: BNP Paribas Bank Polska S.A.
PLN PL 14 1600 1462 1814 9652 2000 0001
EUR PL 30 1600 1462 1814 9652 2000 0004
USD PL 03 1600 1462 1814 9652 2000 0005
SWIFT: PPABPLPK

Lena Lighting S.A.
ul. Kórnicka 52
63-000 Środa Wielkopolska

tel. +48 (61) 28 60 300
office@lenalighting.pl
www.lenalighting.com

- 6.3 Bei Zahlungsverzug ist der Verkäufer berechtigt:
- 6.3.1 gesetzliche Verzugszinsen zu berechnen,
 - 6.3.2 Lieferungen auszusetzen,
 - 6.3.3 für künftige Bestellungen Vorauszahlung zu verlangen.
- 6.4 Der Käufer darf ohne schriftliche Zustimmung des Verkäufers keine Aufrechnungen vornehmen.
- 6.5 Verzögert der Käufer die Abholung, kann der Verkäufer Lagergebühren berechnen.
- 6.6 Etwaige Bankgebühren im Zusammenhang mit Zahlungen gehen zu Lasten des Käufers.

7. LIEFERBEDINGUNGEN

- 7.1 Die Lieferung erfolgt gemäß den Incoterms 2020, wie in der Auftragsbestätigung angegeben.
- 7.2 Die Gefahr geht gemäß der gewählten Incoterms-Regelung auf den Käufer über.
- 7.3 Liefertermine sind ungefähre Angaben und unverbindlich.
- 7.4 Der Verkäufer haftet nicht für Verzögerungen, die durch Spediteure, Zollbehörden oder Dritte verursacht werden.
- 7.5 Teillieferungen sind zulässig.
- 7.6 Der Käufer ist für das Entladen und die Überprüfung der Ware bei Lieferung verantwortlich.
- 7.7 Falls der Käufer keine Versandanweisungen, keine Lieferadresse, keine Zollangaben, keine Einfuhrgenehmigungen oder sonstige für den Versand erforderliche Informationen bereitstellt oder auf andere Weise die Lieferung oder Abholung der Waren verhindert, nachdem diese versandbereit sind, ist der Verkäufer gemäß der vereinbarten Incoterms-2020-Regelung berechtigt:
- 7.7.1 die Verkaufsrechnung ausstellen,
 - 7.7.2 seine Lieferverpflichtungen als erfüllt betrachten, soweit dies gemäß den geltenden Incoterms 2020 zulässig ist,
 - 7.7.3 die Ware auf Risiko und Kosten des Käufers zu lagern,
 - 7.7.4 eine Lager- und Bearbeitungsgebühr in Höhe von 2,50 EUR pro Palette und Kalendertag zu erheben, bis die Ware abgeholt oder versandt wird.

NIP 786 16 16 166
VAT EU PL 786 16 16 166 REGON 363658000
Registrierungsnummer BDO: 000008148
Grundkapital: 1,243,752,50zł vollständig bezahlt

Erste Bank Polska S.A.
Pl. Europejski 3A, 00-844 Warszawa
PLN PL 59 1090 1418 0000 0000 4104 6436
USD PL 74 1090 1418 0000 0000 4104 6457
EUR PL 47 1090 1418 0000 0000 4104 6458
SWIFT: WBKPPLPP

Amtsgericht Posen
Nowe Miasto und Wilda, Posen
9. Handelskammer
KRS 0000224210

Bank: BNP Paribas Bank Polska S.A.
PLN PL 14 1600 1462 1814 9652 2000 0001
EUR PL 30 1600 1462 1814 9652 2000 0004
USD PL 03 1600 1462 1814 9652 2000 0005
SWIFT: PPABPLPK

Lena Lighting S.A.
ul. Kórnicka 52
63-000 Środa Wielkopolska

tel. +48 (61) 28 60 300
office@lenalighting.pl
www.lenalighting.com

8. PRÜFUNG UND REKLAMATIONEN

- 8.1 Der Käufer hat die Ware unverzüglich nach Lieferung zu prüfen.
- 8.2 Sichtbare Schäden oder Fehlmengen sind in Anwesenheit des Fahrers auf dem Frachtbrief zu vermerken.
- 8.3 Reklamationen wegen sichtbarer Mängel müssen innerhalb von 7 Tagen, wegen versteckter Mängel innerhalb von 12 Monaten geltend gemacht werden.
- 8.4 Unterbleibt die Anzeige, gilt die Ware als angenommen.
- 8.5 Der Verkäufer kann die Rücksendung der mangelhaften Ware auf Kosten des Käufers verlangen; ist die Reklamation jedoch berechtigt, werden diese Kosten erstattet.
- 8.6 Der Käufer muss die Ware bis zum Abschluss der Prüfung sicher verwahren.
- 8.7 Kosten für Demontage, Remontage, Zugangs-ausrüstung oder Besichtigungen vor Ort sind ausgeschlossen.

9. GARANTIE

- 9.1 Die Garantiebedingungen sind in den Allgemeinen Garantiebedingungen („AGB“) des Verkäufers festgelegt.
- 9.2 Die Garantie deckt ausschließlich Material- und Herstellungsfehler ab.
- 9.3 Die Garantie deckt nicht ab:
 - 9.3.1 unsachgemäße Installation oder Verwendung,
 - 9.3.2 Betrieb außerhalb der angegebenen Bedingungen (Temperatur, Luftfeuchtigkeit, Spannung),
 - 9.3.3 Eingriffe durch Dritte,
 - 9.3.4 normale Abnutzung und LED-Alterung,
 - 9.3.5 Inkompatibilität mit Steuerungssystemen von Drittanbietern (DALI, KNX, BMS, ZigBee, BLE),
 - 9.3.6 sonstige in den AGB ausgeschlossene Ansprüche.
- 9.4 Die Haftung des Verkäufers beschränkt sich auf Reparatur, Ersatzlieferung oder Rückerstattung des Nettopreisbetrags.
- 9.5 Gewährleistungsansprüche setzen die Zahlungsverpflichtungen nicht aus.

NIP 786 16 16 166
VAT EU PL 786 16 16 166 REGON 363658000
Registrierungsnummer BDO: 000008148
Grundkapital: 1,243,752,50zł vollständig bezahlt

Erste Bank Polska S.A.
Pl. Europejski 3A, 00-844 Warszawa
PLN PL 59 1090 1418 0000 0000 4104 6436
USD PL 74 1090 1418 0000 0000 4104 6457
EUR PL 47 1090 1418 0000 0000 4104 6458
SWIFT: WBKPPLPP

Amtsgericht Posen
Nowe Miasto und Wilda, Posen
9. Handelskammer
KRS 0000224210

Bank: BNP Paribas Bank Polska S.A.
PLN PL 14 1600 1462 1814 9652 2000 0001
EUR PL 30 1600 1462 1814 9652 2000 0004
USD PL 03 1600 1462 1814 9652 2000 0005
SWIFT: PPABPLPK

Lena Lighting S.A.
ul. Kórnicka 52
63-000 Środa Wielkopolska

tel. +48 (61) 28 60 300
office@lenalighting.pl
www.lenalighting.com

10. MASSGESCHNEIDERTE PRODUKTE

- 10.1 Sonderanfertigungen können weder storniert noch zurückgegeben werden.
- 10.2 Der Käufer ist für die Richtigkeit der Spezifikationen, Zeichnungen und Genehmigungen verantwortlich.
- 10.3 Der Verkäufer kann 100 % der Kosten für Material, Werkzeuge, Programmierung oder Konstruktion in Rechnung stellen.
- 10.4 Für die Sonderanfertigung typische Toleranzen und Abweichungen stellen keine Mängel dar.

11. GEISTIGES EIGENTUM

- 11.1 Alle geistigen Eigentumsrechte an Waren, Entwürfen, Dokumentationen, Software und technischen Daten verbleiben beim Verkäufer.
- 11.2 Der Käufer darf ohne schriftliche Zustimmung des Verkäufers keine technischen Unterlagen kopieren, verändern, zurückentwickeln oder offenlegen.
- 11.3 Photometrische Dateien, CAD-Modelle und Zeichnungen dürfen ausschließlich für die Projektplanung im Zusammenhang mit den Produkten des Verkäufers verwendet werden.

12. SOFTWARE UND FIRMWARE

- 12.1 Die in den Waren enthaltene Software oder Firmware wird lizenziert, nicht verkauft.
- 12.2 Der Verkäufer übernimmt keine Gewähr für die Kompatibilität mit Systemen von Drittanbietern.
- 12.3 Updates werden nach Ermessen des Verkäufers bereitgestellt.

13. LAGERUNG UND HANDHABUNG

- 13.1 Der Käufer muss die Ware unter trockenen, sauberen und temperaturgeregelten Bedingungen lagern.
- 13.2 Schäden, die auf unsachgemäße Lagerung oder Handhabung zurückzuführen sind, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

14. RÜCKSENDUNGEN UND STORNIERUNG VON BESTELLUNGEN

- 14.1 Rücksendungen sind nur mit schriftlicher Zustimmung des Verkäufers zulässig.
- 14.2 Zurückgesandte Waren müssen unbenutzt und in der Originalverpackung sein.
- 14.3 Stornogebühr: mindestens 30 % des Nettobestellwerts oder 100 % der entstandenen Kosten – je nachdem, welcher Betrag höher ist.
- 14.4 Der Verkäufer kann die Stornogebühren von den Zahlungen des Käufers abziehen.

NIP 786 16 16 166
VAT EU PL 786 16 16 166 REGON 363658000
Registrierungsnummer BDO: 000008148
Grundkapital: 1,243,752,50zł vollständig bezahlt

Erste Bank Polska S.A.
Pl. Europejski 3A, 00-844 Warszawa
PLN PL 59 1090 1418 0000 0000 4104 6436
USD PL 74 1090 1418 0000 0000 4104 6457
EUR PL 47 1090 1418 0000 0000 4104 6458
SWIFT: WBKPPLPP

Amtsgericht Posen
Nowe Miasto und Wilda, Posen
9. Handelskammer
KRS 0000224210

Bank: BNP Paribas Bank Polska S.A.
PLN PL 14 1600 1462 1814 9652 2000 0001
EUR PL 30 1600 1462 1814 9652 2000 0004
USD PL 03 1600 1462 1814 9652 2000 0005
SWIFT: PPABPLPK

Lena Lighting S.A.
ul. Kórnicka 52
63-000 Środa Wielkopolska

tel. +48 (61) 28 60 300
office@lenalighting.pl
www.lenalighting.com

15. HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

15.1 Der Verkäufer haftet nicht für:

- 15.1.1 entgangenen Gewinn,
- 15.1.2 indirekte oder Folgeschäden,
- 15.1.3 Ausfallkosten,
- 15.1.4 Fehler in der Projektplanung durch den Käufer oder Dritte,
- 15.1.5 Inkompatibilität mit externen Steuerungssystemen.

15.2 Die Gesamthaftung ist auf den Nettowert der mangelhaften Waren beschränkt.

15.3 Die Haftung für Fälle höherer Gewalt ist ausgeschlossen.

16. HÖHERE GEWALT

16.1 Der Verkäufer haftet nicht für Leistungsstörungen, die auf Ereignisse zurückzuführen sind, die außerhalb seiner Kontrolle liegen, darunter:

- 16.1.1 Krieg, Sanktionen, Embargos,
- 16.1.2 Naturkatastrophen,
- 16.1.3 Pandemien,
- 16.1.4 Cyberangriffe, IT-Ausfälle,
- 16.1.5 Rohstoffengpässe,
- 16.1.6 Streiks, Transportstörungen.

16.2 Lieferfristen verlängern sich um die Dauer des Ereignisses.

17. EXPORTKONTROLLEN UND COMPLIANCE

17.1 Der Käufer bestätigt, dass die Waren nicht unter Verstoß gegen Ausfuhrbestimmungen oder Sanktionen der EU, der USA oder der Vereinten Nationen verwendet oder weiterverkauft werden.

17.2 Der Käufer ist allein für die Einhaltung der Vorschriften im Bestimmungsland verantwortlich.

NIP 786 16 16 166
VAT EU PL 786 16 16 166 REGON 363658000
Registrierungsnummer BDO: 000008148
Grundkapital: 1,243,752,50zł vollständig bezahlt

Erste Bank Polska S.A.
Pl. Europejski 3A, 00-844 Warszawa
PLN PL 59 1090 1418 0000 0000 4104 6436
USD PL 74 1090 1418 0000 0000 4104 6457
EUR PL 47 1090 1418 0000 0000 4104 6458
SWIFT: WBKPPLPP

Amtsgericht Posen
Nowe Miasto und Wilda, Posen
9. Handelskammer
KRS 0000224210

Bank: BNP Paribas Bank Polska S.A.
PLN PL 14 1600 1462 1814 9652 2000 0001
EUR PL 30 1600 1462 1814 9652 2000 0004
USD PL 03 1600 1462 1814 9652 2000 0005
SWIFT: PPABPLPK

Lena Lighting S.A.
ul. Kórnicka 52
63-000 Środa Wielkopolska

tel. +48 (61) 28 60 300
office@lenalighting.pl
www.lenalighting.com

18. EIGENTUMSVORBEHALT

18.1 Die Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung Eigentum des Verkäufers.

18.2 Es gilt ein erweiterter Eigentumsvorbehalt:

18.2.1 Das Eigentumsrecht erstreckt sich auf verarbeitete oder verbundene Produkte;

18.2.2 der Verkäufer kann die Ware im Falle der Zahlungsunfähigkeit des Käufers zurückfordern.

18.3 Der Käufer hat die Ware vor Zugriffen Dritter zu schützen.

19. ANWENDBARES RECHT UND GERICHTSSTAND

19.1 Der Vertrag unterliegt polnischem Recht unter Ausschluss des UN-Kaufrechts, sofern der Verkäufer im Angebot oder in anderen im Rahmen des Vertragsabschlusses ausgetauschten Unterlagen nichts anderes bestimmt.

19.2 Streitigkeiten werden von dem für den Sitz des Verkäufers zuständigen Gericht entschieden.

19.3 Der Verkäufer kann Ansprüche vor den für den Sitz des Käufers zuständigen Gerichten geltend machen

20. SCHLUSSBESTIMMUNGEN

20.1 Die Unwirksamkeit einer Bestimmung hat keine Auswirkungen auf die übrigen Bestimmungen.

20.2 Die AGB können aktualisiert werden; maßgeblich ist die zum Zeitpunkt der Auftragsbestätigung gültige Fassung.

20.3 Die AGB sind auf der Website des Verkäufers einsehbar.

NIP 786 16 16 166
VAT EU PL 786 16 16 166 REGON 363658000
Registrierungsnummer BDO: 000008148
Grundkapital: 1,243,752,50zł vollständig bezahlt

Erste Bank Polska S.A.
Pl. Europejski 3A, 00-844 Warszawa
PLN PL 59 1090 1418 0000 0000 4104 6436
USD PL 74 1090 1418 0000 0000 4104 6457
EUR PL 47 1090 1418 0000 0000 4104 6458
SWIFT: WBKPPLPP

Amtsgericht Posen
Nowe Miasto und Wilda, Posen
9. Handelskammer
KRS 0000224210

Bank: BNP Paribas Bank Polska S.A.
PLN PL 14 1600 1462 1814 9652 2000 0001
EUR PL 30 1600 1462 1814 9652 2000 0004
USD PL 03 1600 1462 1814 9652 2000 0005
SWIFT: PPABPLPK

Lena Lighting S.A.
ul. Kórnicka 52
63-000 Środa Wielkopolska

tel. +48 (61) 28 60 300
office@lenalighting.pl
www.lenalighting.com